



Các Lợi Ích của Việc Chủng Ngừa cho Con Quý Vị

The Benefits of Immunizing Your Child

Hãy bảo vệ con quý vị. Chích ngừa đầy đủ đúng thời hạn. Thuốc chủng ngừa miễn phí. Hãy gọi cho đơn vị y tế công cộng hoặc chuyên viên chăm sóc sức khỏe tại địa phương quý vị để làm hẹn chích ngừa.

**Giữ an toàn cho con quý vị.
Chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn.**

Khi chủng ngừa đầy đủ đúng thời hạn, con quý vị có thể được bảo vệ chống nhiều căn bệnh suốt đời.

Việc chủng ngừa đã cứu thêm được nhiều mạng người tại Canada trong 50 năm vừa qua hơn bất cứ biện pháp y tế nào khác.

Câu chuyện của Janet và Nathan

Janet nghĩ đứa con 2 tuổi rưỡi Nathan của mình đã quá yên lặng trong lúc đang đi trên xe, vì vậy cô ta đã nhìn vào kính chiếu hậu của xe để kiểm tra con mình. Mắt của Nathan trợn ngược lên, toàn thân bên trái rũ xuống, và em sùi bọt mép. Janet vội vã mang Nathan đến bệnh viện. Các bác sĩ nói Nathan bị đột quỵ, có thể là do bị bệnh thủy đậu 6 tháng trước đây. Nathan đã không có chích thuốc ngừa bệnh thủy đậu.

Rủi ro bị đột quỵ trong vòng một năm sau khi mắc bệnh thủy đậu thì rất ít, nhưng điều này có thể xảy ra. Đột quỵ đưa đến việc bị bại não và có thể gây tử vong. Do bị đột quỵ, Nathan gặp khó khăn trong việc học hỏi, và em sẽ gặp khó khăn suốt đời trong việc cử động phía bên trái của cơ thể mình.

Thương tích của Nathan lẽ ra đã có thể ngăn ngừa được nếu em có chích thuốc chủng ngừa bệnh thủy đậu.

Để xem câu chuyện của Nathan do mẹ em là bà Janet kể lại, hãy truy cập trang mạng ImmunizeBC
<https://immunizebc.ca/chickenpox>.

Thuốc chủng ngừa bảo vệ trẻ em không bị các bệnh nghiêm trọng, không bị khuyết tật, và tử vong. Hãy bảo đảm cho con quý vị chích ngừa đầy đủ đúng thời hạn.

Khi quý vị cho con mình chủng ngừa, quý vị cũng giúp bảo vệ cho những người khác nữa

Nếu con quý vị miễn nhiễm với bệnh, con quý vị không thể bị bệnh và không thể lây bệnh cho những người khác. Thuốc chủng ngừa của con quý vị cũng sẽ giúp bảo vệ:

- gia đình, bạn bè và láng giềng của quý vị;
- các em bé;
- các cụ già; và
- những người bị các bệnh như ung thư hoặc các tình trạng bệnh khác.

Thuốc chủng ngừa giúp bảo vệ những phần khác của cơ thể con quý vị

Thuốc chủng ngừa giúp ngăn ngừa các bệnh có thể gây hại suốt đời. Ví dụ, bệnh viêm não có thể gây bại não, suy thận, điếc, và mất chân tay. Khoảng 1 người trong số 10 người bị bệnh sẽ chết. Thuốc chủng ngừa bảo vệ con quý vị không bị nhiều căn bệnh gây tổn thương.

Thuốc chủng ngừa giúp bảo vệ con quý vị bây giờ và trong tương lai

Con quý vị tiếp xúc với vi trùng mỗi ngày. Vi trùng có thể lây lan một cách dễ dàng ở những nơi đông đúc. Hãy xem danh sách dưới đây để biết một số các nơi con quý vị có thể viếng thăm:

- Nhà giữ trẻ hoặc trường mầm non
- Trường học, trường cao đẳng hoặc đại học
- Nơi ngồi chờ tại văn phòng bác sĩ
- Trung tâm cộng đồng, buổi hòa nhạc hoặc sinh hoạt
- Trại hè
- Xe buýt hoặc máy bay
- Các quốc gia ngoài Canada

Thuốc chủng ngừa rất an toàn

Chủng ngừa thì an toàn hơn để bị bệnh. Đây là một số các điều quý vị nên biết:

- Các phản ứng phụ nghiêm trọng do chích ngừa thì rất hiếm có.
- Các phản ứng phụ thông thường là đau ở cánh tay hoặc chân nơi được chích ngừa, và bị sốt nhẹ trong một vài ngày. Có đến phân nửa trẻ em chích thuốc chủng ngừa có thể bị các phản ứng phụ này.
- Trẻ em bị sốt có thể bị động kinh, nhưng điều này hiếm xảy ra và các cơn động kinh này không gây bất cứ tác hại nào. Để biết thêm thông tin về các cơn động kinh do sốt, cũng còn gọi là sốt động kinh, xin xem [HealthLinkBC File #112 Sốt Động Kinh \(Động Kinh Vì Sốt\)](#).
- Có một khả năng cực kỳ hiếm có, xảy ra cho ít hơn một người trong số một triệu người chủng ngừa, là bị một phản ứng dị ứng đe dọa đến tính mạng. Nếu điều này xảy ra, chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị sẵn sàng để xử lý phản ứng này.

Điều gì xảy ra nếu con tôi không chủng ngừa?

Thuốc chủng ngừa có tác dụng rất tốt khi đa số phụ huynh chọn chủng ngừa cho con của họ. Tuy nhiên, đôi khi có các nhóm nhiều phụ huynh đã chọn không chủng ngừa cho con của mình. Khi điều này xảy ra, các căn bệnh mau chóng trở lại và nhiều trẻ em bị bệnh và một số em sẽ tử vong. Điều này đã xảy ra tại Canada, Anh Quốc, Thụy Điển, Nhật Bản và các quốc gia khác. Hãy cho con quý vị chích ngừa đầy đủ đúng thời hạn.

Để biết thêm thông tin

Để biết thêm thông tin về các sự chủng ngừa, xin truy cập trang mạng ImmunizeBC <https://immunizebc.ca/>.

Để biết thêm thông tin về các sự chủng ngừa tuổi thơ, xin xem:

- [HealthLinkBC File #50a Hệ Thống Miễn Nhiễm Của Em Bé và Thuốc Chủng Ngừa](#)
- [HealthLinkBC File #50c Các Loại Thuốc Chủng Ngừa Tuổi Thơ Đều An Toàn](#)
- [HealthLinkBC File #50d Thuốc Chủng Ngừa cho Tuổi Thơ: Có gì trong Thuốc Chủng và Tại Sao](#)
- [HealthLinkBC File #50e Kinh Nghiệm Chủng Ngừa Tốt Đẹp Hơn cho Trẻ](#)



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
An agency of the Provincial Health Services Authority

Muốn biết thêm các đề tài của HealthLinkBC File, xin viếng trang mạng www.HealthLinkBC.ca/healthfiles hoặc đến đơn vị y tế công cộng tại địa phương quý vị. Để có thông tin và lời khuyên y khoa không khẩn cấp tại B.C., xin viếng trang mạng www.HealthLinkBC.ca hoặc gọi 8-1-1 (miễn phí). Để có sự giúp đỡ cho người điếc và lãng tai, xin gọi 7-1-1. Các dịch vụ dịch thuật có sẵn cho hơn 130 ngôn ngữ khi có yêu cầu.